

ANNEXE F.

QUESTIONNAIRES

QUESTIONNAIRE MÉNAGE

Bénin

PANNEAU D'INFORMATION SUR LE MÉNAGE		HH
HH1. Numéro de grappe : ____ ____ ____		HH2. Numéro du ménage : ____ ____
HH3. Nom et numéro de l'enquêteur : Nom _____		HH4. Nom et numéro du chef d'équipe : Nom _____
HH5. Jour/mois/année de l'enquête : ____ / ____ / 2014		HH7. Département : Alibori..... 01 Atacora..... 02 Atlantique..... 03 Borgou..... 04 Collines..... 05 Couffo..... 06 Donga..... 07 Littoral..... 08 Mono..... 09 Ouémé..... 10 Plateau..... 11 Zou..... 12
HH6. MILIEU DE RESIDENCE : Urbain..... 1 Rural..... 2		
HH8. Ménage est sélectionné pour enquête Homme ? Oui..... 1 Non..... 2		
<p>NOUS SOMMES DE L'INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE ET DE L'ANALYSE ÉCONOMIQUE (INSAE). NOUS MENONS UNE ENQUÊTE CONCERNANT LA SITUATION DES ENFANTS, DES FAMILLES ET DES MÉNAGES. JE VOUDRAIS PARLER AVEC VOUS DE CES SUJETS. L'INTERVIEW DEVRAIT PRENDRE ENVIRON 60 MINUTES. TOUTES LES INFORMATIONS QUE NOUS RECUEILLONS RESTERONT STRICTEMENT CONFIDENTIELLES ET ANONYMES. PUIS-JE COMMENCER MAINTENANT ?</p> <p><input type="checkbox"/> Oui, permission accordée ⇒ Aller à HH18 pour enregistrer l'heure et commencer l'entretien.</p> <p><input type="checkbox"/> Non, permission non accordée ⇒ Encercler « 04 » à HH9. Discuter ce résultat avec votre chef d'équipe.</p>		
HH9. Résultat de l'enquête ménage :		
Complété.....	01	
Pas de membre du ménage ou de répondant compétent à la maison au moment de la visite.....	02	
Ménage entier absent pour une longue période.....	03	
Refus.....	04	
Logement vide/l'adresse n'est pas un logement.....	05	
Logement détruit.....	06	
Logement non trouvé.....	07	
Autre (préciser) _____	96	

Une fois le questionnaire ménage complété, saisir les informations suivantes :

HH10. Répondant au questionnaire ménage :
Nom _____ Num. ligne : _____

HH11. Nbre total membres du mén. : _____

HH12. Nbre de femmes de 15-49 ans : _____

Si ménage sélectionné pour enquête Homme :
HH13A. Nbre d'hommes de 15-49 ans : _____

HH14. Nbre d'enfants moins de 5 ans : _____

Une fois tous les questionnaires du ménage complétés, saisir les informations suivantes :

HH13. Nbre de questions Femme complétées : ____ ____

Si ménage sélectionné pour enquête Homme :
HH13B. Nbre questions Homme complétées : ____ ____

HH15. Nbre de questions Enfant < 5 ans complétées :

LISTE DES MEMBRES DU MÉNAGE

HL

HL18. Enregistrer l'heure.

Heure ---:---
Minutes ---:---

TOUT D'ABORD, DONNEZ-MOI, S'IL VOUS PLAÎT, LE NOM DE CHAQUE PERSONNE QUI VIT HABITUELLEMENT ICI, EN COMMENÇANT PAR LE CHEF DE MÉNAGE. Enregistrer le nom du chef de ménage sur la ligne 01. Enregistrer tous les membres du ménage (HL2), leur relation avec le chef de ménage (HL3) et leur sexe (HL4).

Demander ensuite : Y A-T-IL D'AUTRES PERSONNES QUI VIVENT ICI, MÊME SI ELLES NE SONT PAS ACTUELLEMENT À LA MAISON ?

Si oui, compléter la liste pour les questions HL2-HL4. Poser ensuite toutes les questions en commençant par HL5 pour chaque personne à la fois.

Utiliser un questionnaire supplémentaire si toutes les lignes de la liste des membres du ménage ont été utilisées.

Ligne	Nom	Relation*	M F		Mois	Année	Âge	Femmes 15-49 ans		Hommes 15-49 ans		Enfants de 0-4 ans		Enfants de 0-17 ans		Enfants de 0-14 ans		
			HL7	HL7A				HL7B	HL11	HL12	HL12A	HL13	HL14	HL14A	HL15			
01		01						01	01	01	01	01	01	01	01	01	01	01
02								02	02	02	02	02	02	02	02	02	02	02
03								03	03	03	03	03	03	03	03	03	03	03
04								04	04	04	04	04	04	04	04	04	04	04
05								05	05	05	05	05	05	05	05	05	05	05
06								06	06	06	06	06	06	06	06	06	06	06
07								07	07	07	07	07	07	07	07	07	07	07
08								08	08	08	08	08	08	08	08	08	08	08
09								09	09	09	09	09	09	09	09	09	09	09
10								10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10
11								11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11
12								12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12
13								13	13	13	13	13	13	13	13	13	13	13
14								14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14
15								15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15

Cocher si questionnaire supplémentaire utilisé

Insister pour savoir s'il n'y a pas d'autres membres dans le ménage. En particulier, demander s'il n'y a pas de bébés/jeunes enfants qui ne sont pas sur la liste, et d'autres personnes qui ne sont pas membres de la famille (comme des employés ou amis) mais qui vivent habituellement dans le ménage. Inscrire les noms des membres additionnels dans la liste du ménage et compléter la feuille de manière appropriée.

Maintenant, pour chaque femme de 15-49 ans, enregistrer son nom, son numéro de ligne et autres informations d'identification dans le panneau d'information d'un questionnaire Individuel Femme séparé. Pour chaque homme de 15-49 ans, enregistrer son nom, son numéro de ligne et les autres informations d'identification dans le panneau d'information d'un questionnaire Individuel Homme séparé. Pour chaque enfant de moins de 5 ans, enregistrer son nom, son numéro de ligne ET le numéro de ligne de sa mère ou de sa/son gardien(ne) dans le panneau d'information d'un questionnaire séparé pour les enfants de moins de 5 ans. Vous devez avoir maintenant un questionnaire séparé pour chaque femme éligible, chaque homme éligible et pour chaque enfant de moins de 5 ans du ménage.

* Codes pour HL3 :	01 Chef de ménage	09 Beau-frère/belle-sœur	13 Enfant adopté/confié/enfant du conjoint
Relation avec chef de ménage :	02 Femme/mari	10 Oncle/tante	14 Domestique (si vit dans le ménage)
	03 Fils/fille	11 Nièce/neveu	96 Autre - Sans lien de parenté
	04 Gendre/belle-fille	12 Autre parent	98 NSP

EDUCATION

ED

ED1. Numéro de ligne	ED2. Nom et âge À copier de HL2 et HL6	Pour les membres du ménage de 5 ans et plus				Pour les membres du ménage de 5-24 ans					
		ED3. (Nom) EST-IL/ ELLE DÉJÀ ALLÉ(E) À L'ÉCOLE OU L'ÉCOLE MATERNELLE?	ED4A. QUEL EST LE PLUS HAUT NIVEAU D'ÉTUDES QUE (nom) A ATTEINT?	ED4B. QUELLE EST LA DERNIÈRE ANNÉE SCOLAIRE (nom) A ACHEVÉE À CE NIVEAU?	ED5. DURANT L'ANNÉE SCOLAIRE 2013-2014, (nom) EST-IL/ ELLE ALLÉ(E) À L'IMPORTE QUEL MOMENT A L'ÉCOLE/A L'ÉCOLE MATERNELLE?	ED6. DURANT CETTE ANNÉE SCOLAIRE, A QUELS NIVEAU ET CLASSE (nom) EST-IL/ELLE?	ED6C. Vérifier ED6A. ED6A = 0, 1 ou 2 → Continuer à ED6D ED6A = 3, 4, ou 8 → ED7	ED6E. EST-CE QUE, (nom) BÉNÉFICIE DE CANTINE SCOLAIRE?	ED6F. AVEZ-VOUS PAYÉ DES FRAIS DE SCOLARITÉ POUR, (nom)?	ED6G. QUELS FRAIS AVEZ-VOUS PAYÉS POUR (nom)?	ED7. AU COURS DE L'ANNÉE SCOLAIRE PRÉCÉDENTE, 2012-2013, (nom) EST-IL/ ELLE ALLÉ(E) A N'IMPORTE QUEL MOMENT A L'ÉCOLE/L'ÉCOLE MATERNELLE?
			Niveau : 0 Maternelle 1 Primaire 2 Secondaire 1 3 Secondaire 2 4 Supérieur 8 NSP Si niveau = 0, passer à ED5	Classe : 98 NSP Niveau : 0 Maternelle 1 Primaire 2 Secondaire 1 3 Secondaire 2 4 Supérieur 8 NSP Si niveau = 0, passer à ED6C	ED6D. EST-CE QUE (nom) FRÉQUENTE ACTUELLEMENT UNE ÉCOLE PUBLIQUE?	ED6E. EST-CE QUE, (nom) BÉNÉFICIE DE CANTINE SCOLAIRE?	ED6F. AVEZ-VOUS PAYÉ DES FRAIS DE SCOLARITÉ POUR, (nom)?	ED6G. QUELS FRAIS AVEZ-VOUS PAYÉS POUR (nom)?	ED7. AU COURS DE L'ANNÉE SCOLAIRE PRÉCÉDENTE, 2012-2013, (nom) EST-IL/ ELLE ALLÉ(E) A N'IMPORTE QUEL MOMENT A L'ÉCOLE/L'ÉCOLE MATERNELLE?	ED8. DURANT L'ANNÉE SCOLAIRE PRÉCÉDENTE 2012-2013, A QUELS NIVEAU ET CLASSE (nom) ÉTAIT-IL/ELLE?	
Ligne	Nom	Age	Niveau	Classe	Oui Non	Oui Non	Oui Non	Oui Non	Oui Non	Niveau NSP	Niveau Classe
01			0 1 2 3 4 8		1 2	1 2	1 2	1 2	1 2	0 1 2 3 4 8	0 1 2 3 4 8
02			0 1 2 3 4 8		1 2	1 2	1 2	1 2	1 2	0 1 2 3 4 8	0 1 2 3 4 8
03			0 1 2 3 4 8		1 2	1 2	1 2	1 2	1 2	0 1 2 3 4 8	0 1 2 3 4 8
04			0 1 2 3 4 8		1 2	1 2	1 2	1 2	1 2	0 1 2 3 4 8	0 1 2 3 4 8
05			0 1 2 3 4 8		1 2	1 2	1 2	1 2	1 2	0 1 2 3 4 8	0 1 2 3 4 8
06			0 1 2 3 4 8		1 2	1 2	1 2	1 2	1 2	0 1 2 3 4 8	0 1 2 3 4 8
07			0 1 2 3 4 8		1 2	1 2	1 2	1 2	1 2	0 1 2 3 4 8	0 1 2 3 4 8
08			0 1 2 3 4 8		1 2	1 2	1 2	1 2	1 2	0 1 2 3 4 8	0 1 2 3 4 8
09			0 1 2 3 4 8		1 2	1 2	1 2	1 2	1 2	0 1 2 3 4 8	0 1 2 3 4 8
10			0 1 2 3 4 8		1 2	1 2	1 2	1 2	1 2	0 1 2 3 4 8	0 1 2 3 4 8
11			0 1 2 3 4 8		1 2	1 2	1 2	1 2	1 2	0 1 2 3 4 8	0 1 2 3 4 8
12			0 1 2 3 4 8		1 2	1 2	1 2	1 2	1 2	0 1 2 3 4 8	0 1 2 3 4 8
13			0 1 2 3 4 8		1 2	1 2	1 2	1 2	1 2	0 1 2 3 4 8	0 1 2 3 4 8
14			0 1 2 3 4 8		1 2	1 2	1 2	1 2	1 2	0 1 2 3 4 8	0 1 2 3 4 8
15			0 1 2 3 4 8		1 2	1 2	1 2	1 2	1 2	0 1 2 3 4 8	0 1 2 3 4 8

SÉLECTION D'UN ENFANT POUR LE TRAVAIL DES ENFANTS/DISCIPLINE DES ENFANTS**SL**

SL1. Vérifier HL6 dans la liste des membres du ménage et écrire le nombre total d'enfants de 1-17 ans.

Nombre total.....__

SL2. Vérifier le nombre d'enfants de 1-17 ans dans SL1 :

Zéro ⇒ Aller au module CARACTÉRISTIQUES DES MÉNAGES

Un ⇒ Aller à SL9 et enregistrer le numéro de rang comme '1', entrer le numéro de ligne, le nom de l'enfant et son âge

Deux ou plus ⇒ Continuer avec SL2A

SL2A. Lister chaque enfant âgé de 1-17 ans ci-dessous dans l'ordre dans lequel ils apparaissent dans la liste des membres du ménage. N'incluez pas d'autres membres du ménage en dehors du groupe d'âge 1-17 ans. Enregistrer le numéro de ligne, le nom, le sexe et l'âge de chaque enfant.

SL3. Numéro de rang	SL4. Numéro de ligne de HLI	SL5. Nom de HL2	SL6. Sexe de HL4		SL7. Âge de HL6
Rang	Ligne	Nom	M	F	Age
1	___		1	2	___
2	___		1	2	___
3	___		1	2	___
4	___		1	2	___
5	___		1	2	___
6	___		1	2	___
7	___		1	2	___
8	___		1	2	___

SL8. Vérifier le dernier chiffre du numéro du ménage (HH2) sur la page de couverture. C'est le numéro de la ligne du tableau ci-dessous sur laquelle vous devez aller.

Vérifier le nombre total d'enfants de 1-17 ans dans SL1 ci-dessus. C'est le numéro de colonne du tableau ci-dessous sur lequel vous devez aller.

Trouver la case où la ligne et la colonne se croisent et encercler le numéro qui apparaît dans la case. C'est le numéro de rang (SL3) de l'enfant sélectionné.

Dernier chiffre du numéro de ménage (de HH2)	Nombre total d'enfants éligibles dans le ménage (de SL1)						
	2	3	4	5	6	7	8 +
0	2	2	4	3	6	5	4
1	1	3	1	4	1	6	5
2	2	1	2	5	2	7	6
3	1	2	3	1	3	1	7
4	2	3	4	2	4	2	8
5	1	1	1	3	5	3	1
6	2	2	2	4	6	4	2
7	1	3	3	5	1	5	3
8	2	1	4	1	2	6	4
9	1	2	1	2	3	7	5

SL9. Enregistrer le numéro de rang (SL3), le numéro de ligne (SL4), le nom (SL5) et l'âge (SL7) de l'enfant sélectionné.

Numéro de rang.....__

Numéro de ligne.....__

Nom

Âge.....__

TRAVAIL DES ENFANTS

CL

CL1. Vérifier l'âge de l'enfant sélectionné à SL9 :

- 1-4 ans ⇒ Aller au module suivant
 5-17 ans ⇒ Continuer avec CL2

CL2. MAINTENANT JE VOUDRAIS VOUS PARLER DE TOUTE ACTIVITE QUE LES ENFANTS DE CE MENAGE PEUVENT FAIRE.

DEPUIS (*jour de la semaine*) DERNIER, (*nom*) A-T-IL/ELLE FAIT UNE DES ACTIVITES SUIVANTES, MEME SI C'EST MOINS D'UNE HEURE SEULEMENT ?

[A] EST-CE QUE (*nom*) A TRAVAILLE SUR SON PROPRE TERRAIN/FERME/ POTAGER OU AIDE SUR CELUI DU MENAGE OU S'EST OCCUPE DES ANIMAUX. PAR EXEMPLE : FAIRE POUSSER DE LA FERME, LES RECOLTER, NOURRIR LES ANIMAUX, LES EMMENER AU PATURAGE OU LES TRAIRE ?

A travaillé sur terrain/ferme/
potager ou s'est occupé des
animaux | 2

O N

[B] EST-CE QUE (*nom*) A AIDE DANS L'ENTREPRISE FAMILIALE, CELLE D'AUTRES PARENTS AVEC OU SANS PAIEMENT OU A TRAVAILLE DANS SA PROPRE ENTREPRISE ?

A aidé dans entreprise familiale
/d'un autre parent/dans
sa propre affaire..... | 2

[C] EST-CE QUE (*nom*) A PRODUIT, VENDU DES ARTICLES, DES PRODUITS ARTISANAUX, DES VETEMENTS, DE LA NOURRITURE OU DES PRODUITS AGRICOLES ?

A produit/vendu des articles/de
l'artisanat/des vêtements/
nourriture ou des produits..... | 2

[D] DEPUIS (*jour de la semaine*) DERNIER, (*nom*) A-T-IL/ELLE ETE ENGAGE(E) DANS N'IMPORTE QUELLE AUTRE ACTIVITE EN ECHANGE DE PAIEMENT EN ESPECES OU EN NATURE, MEME POUR MOINS D'UNE HEURE ?

Toute autre activité | 2

Si "Non", insister :

SVP, INCLURE N'IMPORTE QUELLE ACTIVITE QUE (*nom*) A PU FAIRE COMME EMPLOYE REGULIER OU OCCASIONNEL, POUR SA PROPRE ENTREPRISE OU COMME EMPLOYEUR, OU COMME TRAVAILLEUR FAMILIAL NON PAYE POUR AIDER DANS LES AFFAIRES DU MENAGE OU A LA FERME.

CL3. Vérifier CL2 A-D :

- Il y a au moins un 'Oui' ⇒ Continuer avec CL4
 Toutes les réponses sont 'Non' ⇒ Aller à CL8

CL4. DEPUIS (*jour de la semaine*) DERNIER, A PEU PRES COMBIEN D'HEURES AU TOTAL EST-CE QUE (*nom*) A TRAVAILLE SUR CETTE ACTIVITE/CES ACTIVITES ?
Si moins d'1 heure, noter '00'.

Nombre d'heures..... _ _ _ _ _

CL5. EST-CE QUE CETTE ACTIVITE/CES ACTIVITES NECESSITE(NT) DE PORTER DES CHARGES LOURDES ?

Oui | 1
Non | 2

CL6A. EST-CE QUE CETTE ACTIVITE/CES ACTIVITES NECESSITE(NT) DE TRAVAILLER AVEC DES OUTILS DANGEREUX (COUTEAUX, ETC.) ?

Oui | 1
Non | 2

CL6B. EST-CE QUE CETTE ACTIVITE/CES ACTIVITES NECESSITE(NT) DE FAIRE FONCTIONNER DES GROSSES MACHINES ?

Oui | 1
Non | 2

<p>CL7. COMMENT DECRIRIEZ-VOUS L'ENVIRONNEMENT DE TRAVAIL DE (nom) ?</p> <p>[A] EST-CE QUE (nom) EST EXPOSE A LA POUSSIERE/ FUMÉES OU GAZ ?</p> <p>[B] EST-CE QUE (nom) EST EXPOSE AU FROID, A LA CHALEUR OU A DE L'HUMIDITE EXTREME ?</p> <p>[C] EST-CE QUE (nom) EST EXPOSE A DES BRUITS INTENSES OU DES VIBRATIONS ?</p> <p>[D] EST-CE QUE (nom) EST EXPOSE A UN TRAVAIL EN HAUTEUR ?</p> <p>[E] EST-CE QUE (nom) EST EXPOSE A DES PRODUITS CHIMIQUES (PESTICIDES, COLLES, ETC.) OU A DES EXPLOSIFS ?</p> <p>[G] DANS LE CADRE DE SON ACTIVITE, EST-CE QUE (nom) FAIT DU TRAVAIL SOUTERRAIN (MINES, CARRIERES, ETC.) ?</p> <p>[H] DANS LE CADRE DE SON ACTIVITE, EST-CE QUE (nom) EST EXPOSE AU MAUVAIS ECLAIRAGE ?</p> <p>[I] DANS LE CADRE DE SON ACTIVITE, EST-CE QUE (nom) EST EXPOSE A UNE VENTILATION INSUFFISANTE ?</p> <p>[J] EST-CE QUE (nom) EST EXPOSE A D'AUTRES CHOSES, PROCÉDES OU CONDITIONS MAUVAIS POUR SA SANTE OU SA SECURITE ?</p>	<p>Oui 1 Non 2</p> <p>Oui 1 Non 2</p> <p>Oui 1 Non 2</p> <p>Oui 1 Non 2</p> <p>Oui 1 Non 2</p> <p>Oui 1 Non 2</p> <p>Oui 1 Non 2</p> <p>Oui 1 Non 2</p> <p>Oui 1 Non 2</p> <p>Oui 1 Non 2</p>	
<p>CL8. DEPUIS (jour de la semaine) DERNIER, (nom) EST-IL/ELLE ALLE CHERCHER DE L'EAU OU RAMASSER DU BOIS POUR LE MENAGE ?</p>	<p>Oui 1 Non 2</p>	2 ^{ss} CL10
<p>CL9. AU TOTAL, DEPUIS (jour de la semaine) DERNIER, COMBIEN D'HEURES (nom) A-T-IL/ELLE PASSE A CHERCHER DE L'EAU OU A RAMASSER DU BOIS POUR LE MENAGE ? <i>Si moins d'une heure, enregistrer "00".</i></p>	<p>Nombre d'heures..... _ _ _</p>	
<p>CL10. DEPUIS (jour de la semaine) DERNIER, EST-CE QUE (nom) A FAIT UNE DES TACHES SUIVANTES POUR LE MENAGE :</p> <p>[A] DES ACHATS POUR LE MENAGE ?</p> <p>[B] REPARER N'IMPORTE QUEL EQUIPEMENT DU MENAGE ?</p> <p>[C1] CUISINER ?</p> <p>[C2] NETTOYER DES USTENSILES OU LA MAISON ?</p> <p>[D] LAVER LES VETEMENTS ?</p> <p>[E] PRENDRE SOIN DES ENFANTS ?</p> <p>[F] PRENDRE SOIN DES PERSONNES AGEES OU MALADES ?</p> <p>[G] AUTRES TACHES POUR LE MENAGE ?</p>	<p style="text-align: right;">O N</p> <p>Achats pour le ménage 2</p> <p>Réparations d'équipement 2</p> <p>Cuisiner 2</p> <p>Laver ustensiles/maison 2</p> <p>Laver les vêtements..... 2</p> <p>Prendre soin des enfants..... 2</p> <p>Prendre soin des âgés/des malades.. 2</p> <p>Autres tâches..... 2</p>	
<p>CL11. Vérifier CL10, A à G :</p> <p><input type="checkbox"/> Il y a au moins un 'Oui' ⇒ Continuer avec CL12</p> <p><input type="checkbox"/> Toutes les réponses sont 'Non' ⇒ Aller au module suivant</p>		
<p>CL12. DEPUIS (jour de la semaine) DERNIER, COMBIEN D'HEURES A PEU PRES, (nom) A-T-IL/ELLE PASSE DANS CETTE/CES ACTIVITE(S) ? <i>Si moins d'1 heure, noter '00'.</i></p>	<p>Nombre d'heures..... _ _ _</p>	

DISCIPLINE DE L'ENFANT

CD

CD1. Vérifier l'âge de l'enfant sélectionné à partir de SL9 :

- 1-14 ans ⇒ Continuer avec CD2
- 15-17 ans ⇒ Aller au module suivant

HC1D. QUELLE EST LA SITUATION DU CHEF DE CE MENAGE DANS L'EMPLOI QU'IL EXERCE ACTUELLEMENT ?	À la recherche du 1er emploi 11 Chômeur 12 Apprenti/élève/étudiant 13 Retraité 14 Autre inactif 15 Employeur 21 Travailleur à son propre compte 22 Salarié permanent 23 Salarié temporaire 24 Membre d'une coopérative 25 Aide familial 26 Autre (<i>préciser</i>) 96	11⇒ HC2 12⇒ HC2 13⇒ HC2 14⇒ HC2 15⇒ HC2 96⇒ HC2
HC1E. QUE FAIT PRINCIPALEMENT L'ENTREPRISE DANS LAQUELLE LE CHEF DE CE MENAGE TRAVAILLE ?	Agriculture, élevage, pêche et forêt 01 Industrie 02 Eau, électricité, gaz 03 BTP 04 Commerce et restauration 05 Transports et communications 06 Banques et assurances 07 Artisanat 08 Autres services 96	
HC2. DANS CE MENAGE, COMBIEN DE PIECES UTILISEZ-VOUS POUR DORMIR ?	Nombre de pièces __ __	
HC3. <i>Principal matériau du sol.</i> <i>Enregistrer l'observation.</i>	Matériau naturel Terre/sable 11 Bouse 12 Matériau rudimentaire Planche en bois 21 Palmes/bambou 22 Matériau fini Parquet ou bois ciré 31 Vinyle ou asphalte 32 Carrelage 33 Ciment 34 Moquette 35 Autre (<i>préciser</i>) 96	
HC4. <i>Principal matériau du toit.</i> <i>Enregistrer l'observation.</i>	Matériau naturel Pas de toit 11 Chaume/feuille de palmier/paille 12 Herbes 13 Matériau rudimentaire Natte 21 Palmes/bambou 22 Planches en bois 23 Carton 24 Matériau fini Métal 31 Bois 32 Zinc/fibre de ciment 33 Tuiles 34 Ciment 35 Shingles 36 Tôles 37 Autre (<i>préciser</i>) 96	

<p>HC5. <i>Principal matériau des murs extérieurs.</i> <i>Enregistrer l'observation.</i></p>	<p>Matériau naturel</p> <p>Pas de murs 11</p> <p>Canne/palmes/troncs..... 12</p> <p>Mottes de terre..... 13</p> <p>Pierre 14</p> <p>Bouse 15</p> <p>Matériau rudimentaire</p> <p>Bambou avec boue 21</p> <p>Pierre avec boue 22</p> <p>Adobe non recouvert..... 23</p> <p>Contre-plaqué..... 24</p> <p>Carton..... 25</p> <p>Bois de récupération 26</p> <p>Matériau fini</p> <p>Ciment 31</p> <p>Pierre avec chaux/ciment 32</p> <p>Briques 33</p> <p>Blocs de ciment 34</p> <p>Adobe recouvert 35</p> <p>Planches de bois/shingles..... 36</p> <p>Autre (<i>préciser</i>) 96</p>																																																	
<p>HC6. DANS VOTRE MENAGE, QUEL TYPE DE COMBUSTIBLE UTILISEZ-VOUS PRINCIPALEMENT POUR LA CUISINE ?</p>	<p>Électricité 01</p> <p>Gaz propane liquéfié (GPL) 02</p> <p>Gaz naturel..... 03</p> <p>Biogaz 04</p> <p>Kérosène 05</p> <p>Charbon/lignite..... 06</p> <p>Charbon de bois 07</p> <p>Bois 08</p> <p>Paille/branchages/herbes 09</p> <p>Bouse 10</p> <p>Résidus agricoles/sciure/copeaux..... 11</p> <p>Pas de repas préparé dans le ménage..... 95</p> <p>Autre (<i>préciser</i>) 96</p>	<p>01⇒ HC8</p> <p>02⇒ HC8</p> <p>03⇒ HC8</p> <p>04⇒ HC8</p> <p>05⇒ HC8</p> <p>95⇒ HC8</p>																																																
<p>HC7. LA CUISINE EST-ELLE HABITUELLEMENT FAITE DANS LA MAISON, DANS UN BATIMENT SEPARÉ OU A L'EXTERIEUR ? <i>Si 'Dans la maison', insister :</i> EST-ELLE FAITE DANS UNE PIECE SEPARÉE UTILISÉE COMME CUISINE ?</p>	<p>Dans la maison</p> <p>Dans une pièce séparée utilisée comme cuisine..... 1</p> <p>Ailleurs dans la maison 2</p> <p>Dans un bâtiment séparé 3</p> <p>À l'extérieur..... 4</p> <p>Autre (<i>préciser</i>) 6</p>																																																	
<p>HC8. DANS VOTRE MÉNAGE AVEZ-VOUS :</p> <p>[A] L'ELECTRICITE ?</p> <p>[B] LA RADIO ?</p> <p>[C] LA TELEVISION ?</p> <p>[D] UN TELEPHONE FIXE ?</p> <p>[E] UN REFRIGERATEUR ?</p> <p>[F] UN RECHAUD A GAZ</p> <p>[G] UNE CUISINIÈRE</p> <p>[H] UN VENTILATEUR</p> <p>[I] UN FOYER AMÉLIORÉ</p> <p>[J] UN FER A REPASSER ELECTRIQUE</p> <p>[K] UN FAUTEUIL</p> <p>[L] UN MATELAS EN MOUSSE</p> <p>[M] UN LIT</p> <p>[N] UN ORDINATEUR</p> <p>[O] UNE CONNEXION INTERNET (MOBILE OU FIXE)</p>	<table border="0"> <thead> <tr> <th></th> <th>Oui</th> <th>Non</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Électricité 1</td> <td>1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>Radio..... 1</td> <td>1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>Télévision..... 1</td> <td>1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>Téléphone fixe 1</td> <td>1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>Réfrigérateur..... 1</td> <td>1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>Réchaud à gaz 1</td> <td>1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>Cuisinière 1</td> <td>1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>Ventilateur..... 1</td> <td>1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>Foyer amélioré..... 1</td> <td>1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>Fer à repasser électrique 1</td> <td>1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>Fauteuil 1</td> <td>1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>Matelas en mousse 1</td> <td>1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>Lit 1</td> <td>1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>Ordinateur 1</td> <td>1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>Connexion Internet..... 1</td> <td>1</td> <td>2</td> </tr> </tbody> </table>		Oui	Non	Électricité 1	1	2	Radio..... 1	1	2	Télévision..... 1	1	2	Téléphone fixe 1	1	2	Réfrigérateur..... 1	1	2	Réchaud à gaz 1	1	2	Cuisinière 1	1	2	Ventilateur..... 1	1	2	Foyer amélioré..... 1	1	2	Fer à repasser électrique 1	1	2	Fauteuil 1	1	2	Matelas en mousse 1	1	2	Lit 1	1	2	Ordinateur 1	1	2	Connexion Internet..... 1	1	2	
	Oui	Non																																																
Électricité 1	1	2																																																
Radio..... 1	1	2																																																
Télévision..... 1	1	2																																																
Téléphone fixe 1	1	2																																																
Réfrigérateur..... 1	1	2																																																
Réchaud à gaz 1	1	2																																																
Cuisinière 1	1	2																																																
Ventilateur..... 1	1	2																																																
Foyer amélioré..... 1	1	2																																																
Fer à repasser électrique 1	1	2																																																
Fauteuil 1	1	2																																																
Matelas en mousse 1	1	2																																																
Lit 1	1	2																																																
Ordinateur 1	1	2																																																
Connexion Internet..... 1	1	2																																																

<p>HC9. EST-CE QU'UN MEMBRE DE VOTRE MENAGE POSSEDE :</p> <p>[A] UNE MONTRE ?</p> <p>[B] UN TELEPHONE MOBILE ?</p> <p>[C] UNE BICYCLETTE ?</p> <p>[D] UNE MOTO OU UN SCOOTER ?</p> <p>[E] UNE CHARRETTE TIREE PAR UN ANIMAL ?</p> <p>[F] UNE VOITURE OU UN CAMION ?</p> <p>[G] UN BATEAU A MOTEUR ?</p> <p>[H] UNE PIROGUE/BARQUE ?</p>	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 80%;"></th> <th style="width: 10%; text-align: center;">Oui</th> <th style="width: 10%; text-align: center;">Non</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Montre.....</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>Téléphone mobile.....</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>Bicyclette.....</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>Moto/scooter.....</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>Charrette avec animal.....</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>Voiture/camion.....</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>Bateau à moteur.....</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>Pirogue/barque.....</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> </tbody> </table>		Oui	Non	Montre.....	1	2	Téléphone mobile.....	1	2	Bicyclette.....	1	2	Moto/scooter.....	1	2	Charrette avec animal.....	1	2	Voiture/camion.....	1	2	Bateau à moteur.....	1	2	Pirogue/barque.....	1	2	
	Oui	Non																											
Montre.....	1	2																											
Téléphone mobile.....	1	2																											
Bicyclette.....	1	2																											
Moto/scooter.....	1	2																											
Charrette avec animal.....	1	2																											
Voiture/camion.....	1	2																											
Bateau à moteur.....	1	2																											
Pirogue/barque.....	1	2																											
<p>HC10. EST-CE QUE VOUS OU QUELQU'UN D'AUTRE VIVANT DANS CE MENAGE EST PROPRIETAIRE DE CE LOGEMENT ?</p> <p><i>Si "Non", demander :</i></p> <p>LOUEZ-VOUS CE LOGEMENT DE QUELQU'UN QUI NE VIT PAS DANS CE MÉNAGE ?</p> <p><i>Si "loué de quelqu'un d'autre", encercler "2". Pour les autres réponses encercler "6".</i></p>	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tbody> <tr> <td>Propriétaire.....</td> <td style="text-align: center;">1</td> </tr> <tr> <td>Location.....</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>Autre (<i>préciser</i>).....</td> <td style="text-align: center;">6</td> </tr> </tbody> </table>	Propriétaire.....	1	Location.....	2	Autre (<i>préciser</i>).....	6																						
Propriétaire.....	1																												
Location.....	2																												
Autre (<i>préciser</i>).....	6																												
<p>HC11. EST-CE QU'UN MEMBRE DE CE MENAGE POSSEDE DE LA TERRE QUI PEUT ETRE UTILISEE POUR L'AGRICULTURE ?</p>	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tbody> <tr> <td>Oui.....</td> <td style="text-align: center;">1</td> </tr> <tr> <td>Non.....</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> </tbody> </table>	Oui.....	1	Non.....	2	2⇒ HC13																							
Oui.....	1																												
Non.....	2																												
<p>HC12. COMBIEN D'HECTARES DE TERRES AGRICOLES LES MEMBRES DE CE MENAGE POSSEDENT-ILS ?</p> <p><i>Si moins de 1 ha, enregistrer '00'. Si 95 ou plus, enregistrer '95'. Si inconnu, enregistrer '98'.</i></p>	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tbody> <tr> <td>Hectares.....</td> <td style="text-align: center;">_____</td> </tr> </tbody> </table>	Hectares.....	_____																										
Hectares.....	_____																												
<p>HC13. EST-CE QUE CE MENAGE POSSEDE DU BETAIL, DES TROUPEAUX, D'AUTRES ANIMAUX DE FERME OU DE LA VOLAILLE ?</p>	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tbody> <tr> <td>Oui.....</td> <td style="text-align: center;">1</td> </tr> <tr> <td>Non.....</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> </tbody> </table>	Oui.....	1	Non.....	2	2⇒ HC15																							
Oui.....	1																												
Non.....	2																												
<p>HC14. PARMIS LES ANIMAUX SUIVANTS, COMBIEN VOTRE MENAGE POSSEDE-T-IL DE :</p> <p>[A] TETES DE BETAIL, VACHES LAITIERES, OU TAUREAUX ?</p> <p>[B] CHEVAUX, ANES OU MULES ?</p> <p>[C] CHEVRES ?</p> <p>[D] MOUTONS ?</p> <p>[E] POULETS ?</p> <p>[F] PORCS ?</p> <p><i>Si aucun, enregistrer '00'. Si 95 ou plus, enregistrer '95'. Si inconnu, enregistrer '98'.</i></p>	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tbody> <tr> <td>Têtes de bétail, vaches laitières ou taureaux.....</td> <td style="text-align: center;">_____</td> </tr> <tr> <td>Chevaux, ânes ou mules.....</td> <td style="text-align: center;">_____</td> </tr> <tr> <td>Chèvres.....</td> <td style="text-align: center;">_____</td> </tr> <tr> <td>Moutons.....</td> <td style="text-align: center;">_____</td> </tr> <tr> <td>Poulets.....</td> <td style="text-align: center;">_____</td> </tr> <tr> <td>Porcs.....</td> <td style="text-align: center;">_____</td> </tr> </tbody> </table>	Têtes de bétail, vaches laitières ou taureaux.....	_____	Chevaux, ânes ou mules.....	_____	Chèvres.....	_____	Moutons.....	_____	Poulets.....	_____	Porcs.....	_____																
Têtes de bétail, vaches laitières ou taureaux.....	_____																												
Chevaux, ânes ou mules.....	_____																												
Chèvres.....	_____																												
Moutons.....	_____																												
Poulets.....	_____																												
Porcs.....	_____																												
<p>HC15. EST-CE QU'UN MEMBRE DE CE MÉNAGE A UN COMPTE EN BANQUE ?</p>	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tbody> <tr> <td>Oui.....</td> <td style="text-align: center;">1</td> </tr> <tr> <td>Non.....</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> </tbody> </table>	Oui.....	1	Non.....	2																								
Oui.....	1																												
Non.....	2																												
<p>HC16. EST-CE QU'UN MEMBRE DE CE MÉNAGE A BENEFICIE DES PROGRAMMES DE MICROCREDITS AUX PLUS PAUVRES (MCPP) AU COURS DES <u>12 DERNIERS MOIS</u> ?</p>	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tbody> <tr> <td>Oui.....</td> <td style="text-align: center;">1</td> </tr> <tr> <td>Non.....</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> </tbody> </table>	Oui.....	1	Non.....	2																								
Oui.....	1																												
Non.....	2																												
<p>HC17. EST-CE QU'UN MEMBRE DE CE MENAGE A BENEFICIE D'UN PROGRAMME DE TRANSFERTS EN ESPECES AU COURS DES <u>12 DERNIERS MOIS</u> ?</p>	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tbody> <tr> <td>Oui.....</td> <td style="text-align: center;">1</td> </tr> <tr> <td>Non.....</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> </tbody> </table>	Oui.....	1	Non.....	2																								
Oui.....	1																												
Non.....	2																												
<p>HC18. EST-CE QU'UN MEMBRE DE CE MENAGE PARTICIPE A UN PROGRAMME A HAUTE INTENSITE DE MAIN-D'ŒUVRE AU COURS DES <u>12 DERNIERS MOIS</u> ?</p>	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tbody> <tr> <td>Oui.....</td> <td style="text-align: center;">1</td> </tr> <tr> <td>Non.....</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> </tbody> </table>	Oui.....	1	Non.....	2																								
Oui.....	1																												
Non.....	2																												
<p>HC19. AU COURS DES <u>12 DERNIERS MOIS</u>, EST-CE QU'UN MEMBRE DE CE MENAGE A REÇU DES FONDS DE PARENTS/AMIS RESIDANT A L'ETRANGER ?</p>	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tbody> <tr> <td>Oui.....</td> <td style="text-align: center;">1</td> </tr> <tr> <td>Non.....</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> </tbody> </table>	Oui.....	1	Non.....	2	2⇒ Module suivant																							
Oui.....	1																												
Non.....	2																												
<p>HC20. AU SEIN DE VOTRE MENAGE, A QUI SONT DESTINES LES FONDS REÇUS ?</p> <p><i>Insister :</i></p> <p>PERSONNE D'AUTRE ?</p> <p><i>Encercler toutes les personnes mentionnées, mais ne pas suggérer de réponse.</i></p>	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tbody> <tr> <td colspan="2">Personnes vivant dans le ménage</td> </tr> <tr> <td>Chef du ménage.....</td> <td style="text-align: center;">A</td> </tr> <tr> <td>Conjoint (e).....</td> <td style="text-align: center;">B</td> </tr> <tr> <td>Enfant du chef du ménage.....</td> <td style="text-align: center;">C</td> </tr> <tr> <td>Autres enfants du ménage.....</td> <td style="text-align: center;">D</td> </tr> <tr> <td>Autre membre du ménage.....</td> <td style="text-align: center;">E</td> </tr> <tr> <td>Personne.....</td> <td style="text-align: center;">Y</td> </tr> </tbody> </table>	Personnes vivant dans le ménage		Chef du ménage.....	A	Conjoint (e).....	B	Enfant du chef du ménage.....	C	Autres enfants du ménage.....	D	Autre membre du ménage.....	E	Personne.....	Y														
Personnes vivant dans le ménage																													
Chef du ménage.....	A																												
Conjoint (e).....	B																												
Enfant du chef du ménage.....	C																												
Autres enfants du ménage.....	D																												
Autre membre du ménage.....	E																												
Personne.....	Y																												

HC21. SI OUI, SELON QUELLE PERIODICITE LES FONDS SONT-ILS REÇUS ?	Chaque mois 1 Chaque trimestre 2 Chaque semestre 3 Occasionnellement..... 4	
HC22. AU TOTAL, COMBIEN LE MENAGE A-T-IL REÇU AU COURS DES 12 DERNIERS MOIS ?	Montant reçu (CFA) 9 millions 995 mille ou plus..... 9 995 000 NSP 9 999 998	
HC22A. Vérifier HC20. <input type="checkbox"/> L'argent n'est destiné à personne dans le ménage (code Y encerclé) ⇒ Module suivant <input type="checkbox"/> Au moins un membre du ménage est bénéficiaire de l'argent ⇒ Continuer à HC23		
HC23. LES FONDS REÇUS ETAIENT PRINCIPALEMENT UTILISES A QUOI ?	Consommation courante.....01 Investissement immobilier02 Financement d'une activité productive...03 Autre investissement..... 04 Événements familiaux/religieux05 Éducation.....06 Santé07 Épargne/tontine 08 Autre (<i>préciser</i>) 96 NSP98	

MOUSTIQUAIRE IMPRÉGNÉE**TN**

TN1. EST-CE QUE VOTRE MENAGE POSSEDE DES MOUSTIQUAIRES QUI PEUVENT ETRE UTILISEES POUR DORMIR ?	Oui 1 Non..... 2	2⇒Module suivant
TN2. COMBIEN DE MOUSTIQUAIRES VOTRE MENAGE POSSEDE-T-IL ?	Nombre de moustiquaires _____	
TN3. Demander à l'enquêté de vous montrer les moustiquaires du ménage. S'il y en a plus de 3, utiliser un ou des questionnaires supplémentaires.		

	1 ^{er} Moustiquaire	2 ^e Moustiquaire	3 ^e Moustiquaire
TN4. Moustiquaire observée ?	Observée 1 Non observée..... 2	Observée 1 Non observée..... 2	Observée 1 Non observée..... 2
TN5. Observer ou demander la marque/type de moustiquaire. Si la marque n'est pas connue et que vous ne pouvez pas observer la moustiquaire, montrer à l'enquêté(e) des photos de marques/types courants de moustiquaires.	Moustiquaires imprégnées de longue durée Permanet 11 Olyset 12 Duranet 13 Netprotect 14 Interceptor 15 Autre (préciser) 16 NSP marque 18 Moustiquaires pré-imprégnées Permethrine 21 Deltamethrine 22 Cyfluthrine 23 Autre (préciser) 26 NSP marque 28 Autre moustiquaire (préciser) 36 NSP marque/type 98	Moustiquaires imprégnées de longue durée Permanet 11 Olyset 12 Duranet 13 Netprotect 14 Interceptor 15 Autre (préciser) 16 NSP marque 18 Moustiquaires pré-imprégnées Permethrine 21 Deltamethrine 22 Cyfluthrine 23 Autre (préciser) 26 NSP marque 28 Autre moustiquaire (préciser) 36 NSP marque/type 98	Moustiquaires imprégnées de longue durée Permanet 11 Olyset 12 Duranet 13 Netprotect 14 Interceptor 15 Autre (préciser) 16 NSP marque 18 Moustiquaires pré-imprégnées Permethrine 21 Deltamethrine 22 Cyfluthrine 23 Autre (préciser) 26 NSP marque 28 Autre moustiquaire (préciser) 36 NSP marque/type 98
TN6. DEPUIS COMBIEN DE MOIS VOTRE MENAGE A-T-IL CETTE MOUSTIQUAIRE ? Si moins d'un mois, enregistrer '00'	Mois Plus de 36 mois 95 NSP/pas sûr 98	Mois Plus de 36 mois 95 NSP/pas sûr 98	Mois Plus de 36 mois 95 NSP/pas sûr 98
TN7. Vérifier TN5 pour le type de moustiquaire.	<input type="checkbox"/> Longue durée (11-18) ⇒ TN11 <input type="checkbox"/> Pré-imprégnée (21-28) ⇒ TN9 <input type="checkbox"/> Autre (36, 98) ⇒ Continuer	<input type="checkbox"/> Longue durée (11-18) ⇒ TN11 <input type="checkbox"/> Pré-imprégnée (21-28) ⇒ TN9 <input type="checkbox"/> Autre (36, 98) ⇒ Continuer	<input type="checkbox"/> Longue durée (11-18) ⇒ TN11 <input type="checkbox"/> Pré-imprégnée (21-28) ⇒ TN9 <input type="checkbox"/> Autre (36, 98) ⇒ Continuer
TN8. QUAND VOUS AVEZ OBTENU CETTE MOUSTIQUAIRE, ETAIT-ELLE DEJA TRAITEE AVEC UN INSECTICIDE QUI TUE OU ELOIGNE LES MOUSTIQUES ?	Oui 1 Non 2 NSP/pas sûr 8	Oui 1 Non 2 NSP/pas sûr 8	Oui 1 Non 2 NSP/pas sûr 8
TN9. DEPUIS QUE VOUS AVEZ CETTE MOUSTIQUAIRE, A-T-ELLE ETE TREMPEE OU PLONGEE DANS UN LIQUIDE QUI TUE OU ELOIGNE LES MOUSTIQUES ?	Oui 1 Non 2 NSP/pas sûr 8 ↗ TN11 ↘ TN11	Oui 1 Non 2 NSP/pas sûr 8 ↗ TN11 ↘ TN11	Oui 1 Non 2 NSP/pas sûr 8 ↗ TN11 ↘ TN11
TN10. IL Y A COMBIEN DE MOIS QUE LA MOUSTIQUAIRE A ETE TREMPEE OU PLONGEE POUR LA DERNIERE FOIS ? Si moins d'un mois, enregistrer '00'.	Mois Plus de 24 mois 95 NSP/pas sûr 98	Mois Plus de 24 mois 95 NSP/pas sûr 98	Mois Plus de 24 mois 95 NSP/pas sûr 98
TN11. EST-CE QUE QUELQU'UN A DORMI SOUS CETTE MOUSTIQUAIRE LA NUIT DERNIERE ?	Oui 1 Non 2 NSP/pas sûr 8 ↗ TN13 ↘ TN13	Oui 1 Non 2 NSP/pas sûr 8 ↗ TN13 ↘ TN13	Oui 1 Non 2 NSP/pas sûr 8 ↗ TN13 ↘ TN13
TN12. QUI A DORMI SOUS CETTE MOUSTIQUAIRE LA NUIT DERNIERE ? Enregistrer le numéro de ligne de la personne à partir de la feuille d'enregistrement du ménage. Si une personne qui ne figure pas sur la feuille du ménage a dormi sous une moustiquaire, enregistrer '00'.	Nom Numéro de ligne Nom Numéro de ligne Nom Numéro de ligne Nom Numéro de ligne	Nom Numéro de ligne Nom Numéro de ligne Nom Numéro de ligne Nom Numéro de ligne	Nom Numéro de ligne Nom Numéro de ligne Nom Numéro de ligne Nom Numéro de ligne
TN13.	Retourner à TN4 pour la moustiquaire suivante. S'il n'y a plus de moustiquaire, aller au module suivant.	Retourner à TN4 pour la moustiquaire suivante. S'il n'y a plus de moustiquaire, aller au module suivant.	Retourner à TN4 dans la première colonne d'un nouveau questionnaire pour la moustiquaire suivante. S'il n'y a plus de moustiquaire, aller au module suivant.
			Cocher ici si un questionnaire supplémentaire est utilisé <input type="checkbox"/>

PULVERISATION INTRA-DOMICILIAIRE

IR

IR1. EST-CE QU'AU COURS DES 12 DERNIERS MOIS, QUELQU'UN EST VENU DANS VOTRE LOGEMENT POUR PULVERISER LES MURS INTERIEURS CONTRE LES MOUSTIQUES ?	Oui.....1	2⇒Module suivant 8⇒Module suivant
	Non.....2	
	NSP.....8	
IR2. QUI A PULVERISE LE LOGEMENT ? <i>Encercler tout ce qui est mentionné.</i>	Employé/programme du gouvernement A Société privée B Organisation non gouvernementale.....C Autre (<i>préciser</i>)X NSP.....Z	

EAU ET ASSAINISSEMENT

WS

WS1. D'OU PROVIENT PRINCIPALEMENT L'EAU QUE BOIVENT LES MEMBRES DE VOTRE MENAGE ?	Robinet	
	Dans le logement.....11	11 ⇒ WS6
	Dans concession, cour ou parcelle.....12	12 ⇒ WS6
	Robinet du voisin.....13	13 ⇒ WS6
	Robinet public/borne-fontaine.....14	14 ⇒ WS3
	Puits à pompe, forage.....21	21 ⇒ WS3
	Puits creusé	
	Puits protégé.....31	31 ⇒ WS3
	Puits non protégé.....32	32 ⇒ WS3
	Eau de source	
	Source protégée.....41	41 ⇒ WS3
	Source non protégée.....42	42 ⇒ WS3
	Eau de pluie.....51	51 ⇒ WS3
	Camion-citerne.....61	61 ⇒ WS3
	Charrette avec petite citerne/tonneau 71	71 ⇒ WS3
	Eau de surface (rivière, fleuve, barrage, lac, mare, canal, canal d'irrigation).....81	81 ⇒ WS3
Eau en bouteille.....91		
Eau en sachet.....92		
Autre (<i>préciser</i>).....96	96 ⇒ WS3	
WS2. D'OU PROVIENT PRINCIPALEMENT L'EAU UTILISEE PAR VOTRE MENAGE POUR D'AUTRES CHOSES COMME CUISINER ET SE LAVIER LES MAINS ?	Robinet	
	Dans le logement.....11	11 ⇒ WS6
	Dans concession, cour ou parcelle.....12	12 ⇒ WS6
	Robinet du voisin.....13	13 ⇒ WS6
	Robinet public/borne-fontaine.....14	
	Puits à pompe, forage.....21	
	Puits creusé	
	Puits protégé.....31	
	Puits non protégé.....32	
	Eau de source	
	Source protégée.....41	
	Source non protégée.....42	
	Eau de pluie.....51	
	Camion-citerne.....61	
	Charrette avec petite citerne/tonneau 71	
	Eau de surface (rivière, fleuve, barrage, lac, mare, canal, canal d'irrigation).....81	
Autre (<i>préciser</i>).....96		
WS3. OU CETTE SOURCE D'APPROVISIONNEMENT EN EAU EST-ELLE SITUÉE ?	Dans logement.....1	1 ⇒ WS6
	Dans cour/parcelle.....2	2 ⇒ WS6
	Ailleurs.....3	
WS4. COMBIEN DE TEMPS FAUT-IL POUR S'Y RENDRE, PRENDRE DE L'EAU ET REVENIR ?	Nombre de minutes.....__ __ __ __	
	NSP.....998	
WS5. QUI SE REND HABITUELLEMENT A CETTE SOURCE D'APPROVISIONNEMENT POUR PRENDRE L'EAU POUR VOTRE MENAGE ? <i>Insister :</i> EST-CE QUE CETTE PERSONNE A MOINS DE 15 ANS ? DE QUEL SEXE ?	Femme adulte (de 15 ans ou plus).....1	
	Homme adulte (de 15 ans ou plus).....2	
	Jeune fille (moins de 15 ans).....3	
	Jeune garçon (moins de 15 ans).....4	
	NSP.....8	

WS6. FAITES-VOUS QUELQUE CHOSE A L'EAU POUR LA RENDRE PLUS SAINTE A BOIRE ?	Oui 1 Non 2 NSP 8	2 ⇒ WS8 8 ⇒ WS8
WS7. HABITUELLEMENT, QUE FAITES-VOUS POUR RENDRE L'EAU QUE VOUS BUVEZ PLUS SAINTE ? <i>Insister :</i> AUTRE CHOSE ? <i>Enregistrer tout ce qui est mentionné.</i>	La faire bouillir A Y ajouter de l'eau de javel/chlore/ aquatab B La filtrer à travers un linge C Utiliser un filtre (céramique, sable, composite, etc.) D Désinfection solaire E La laisser reposer F Autre (<i>préciser</i>) X NSP Z	
WS8. HABITUELLEMENT, QUEL TYPE DE TOILETTES LES MEMBRES DE VOTRE MENAGE UTILISENT-ILS ? <i>Si "chasse d'eau" ou "chasse d'eau manuelle", insister :</i> OU VONT LES EAUX USEES ? <i>Si pas possible de déterminer le type de toilettes, demander la permission de voir les toilettes.</i>	Chasse d'eau avec ou sans réservoir d'eau Connectée à système d'égouts 11 Connectée à fosse septique 12 Reliée à des latrines 13 Reliée à autre chose 14 Reliée à endroit inconnu/pas sûr/ NSP où 15 Fosses/latrines Latrines améliorées ventilées (LAV) 21 Latrines à fosses avec dalle 22 Latrines à fosses sans dalle/ trou ouvert 23 Toilettes à compostage/écocendre 31 Seaux 41 Toilettes/latrines suspendues 51 Pas de toilettes, nature 95 Autre (<i>préciser</i>) 96	95 ⇒ Module suivant
WS9. PARTAGEZ-VOUS CES TOILETTES AVEC D'AUTRES PERSONNES QUI NE SONT PAS MEMBRES DE VOTRE MENAGE ?	Oui 1 Non 2	2 ⇒ Module suivant
WS10. PARTAGEZ-VOUS CES TOILETTES SEULEMENT AVEC DES MEMBRES D'AUTRES MENAGES QUE VOUS CONNAISSEZ, OU EST-CE QUE N'IMPORTE QUI PEUT UTILISER CES TOILETTES ?	Autres ménages connus seulement (pas publiques) 1 N'importe quel ménage (toilettes publiques) 2	2 ⇒ Module suivant
WS11. AU TOTAL, COMBIEN DE MENAGES, Y COMPRIS VOTRE MENAGE, UTILISENT CES TOILETTES ?	Nombre de ménages (si moins de 10) 0 ____ Dix ménages ou plus 10 NSP 98	

LAVAGE DES MAINS**HW**

HW1. J'AIMERAIS SAVOIR QUELS SONT LES ENDROITS QUE LES MENAGES UTILISENT POUR SE LAVER LES MAINS. MONTREZ-MOI, S'IL VOUS PLAIT, OU LES MEMBRES DE VOTRE MENAGE SE LAVENT LES MAINS LA PLUPART DU TEMPS.	Observé 1 Pas observé Pas dans le logement/ terrain/ jardin/cour 2 Pas de permission de voir 3 Autre (<i>préciser</i>) 6	2 ⇒ HW4 3 ⇒ HW4 6 ⇒ HW4
HW2. Observer s'il y a de l'eau au lieu spécifique de lavage des mains. <i>Contrôler en vérifiant s'il y a de l'eau au robinet/pompe/ou bassin, dans le seau, container d'eau ou objet similaire.</i>	Eau disponible 1 Eau non disponible 2	
HW3A. Y a-t-il du savon, de la lessive ou de la cendre/boue/sable sur le lieu de lavage des mains ?	Oui, il y en a 1 Non, il n'y en a pas 2	2 ⇒ HW4
HW3B. Enregistrer l'observation. <i>Encercler tout ce qui s'applique.</i>	Barre de savon A Lessive (poudre/liquide/pate) B Savon liquide C Cendre/sable D	

HW3C. Vérifier HW3B : <input type="checkbox"/> Une des réponses A, B ou C est encerclée ⇒ Aller à HH19 <input type="checkbox"/> Aucune des réponses A, B ou C n'est encerclée ⇒ Aller à HW6		
HW4. AVEZ-VOUS DU SAVON, DE LA LESSIVE, DE LA CENDRE OU DU SABLE DANS VOTRE MAISON POUR VOUS LAVER LES MAINS ?	Oui.....1 Non.....2	2⇒HW6
HW5A. POUVEZ-VOUS, SVP, ME LE MONTRER ?	Oui, montré.....1 Non, pas montré.....2	2 ⇒ HH19
HW5B. Enregistrer l'observation. Encercler tout ce qui s'applique.	Barre de savon.....A Lessive (poudre/liquide/pâte).....B Savon liquide.....C Cendre/sable.....D	
HW5C. Vérifier HW5B : <input type="checkbox"/> Une des réponses A, B ou C est encerclée ⇒ Aller à HH19 <input type="checkbox"/> Aucune des réponses A, B ou C n'est encerclée ⇒ Continuer à HW6		
HW6. POUR QUELLES RAISONS, NE DISPOSEZ-VOUS NI DE SAVON NI DE LESSIVE POUR VOUS LAVER LES MAINS ?	En attente d'approvisionnement.....A Manque de moyen.....B Pas de boutique/marché proche.....C Pas nécessaire.....D Autre (préciser).....X	
HH19. Enregistrer l'heure.	Heure et minutes..... : ____ : ____	
IODATION DU SEL		SI
SII. NOUS VOUDRIONS VERIFIER SI LE SEL QUE VOUS UTILISEZ DANS VOTRE MENAGE EST IODE. PUIS-JE AVOIR UN ECHANTILLON DE SEL UTILISE POUR PREPARER LES REPAS DE VOTRE MENAGE ? Une fois le sel testé, encercler le code qui correspond au résultat du test.	Pas iodé - 0 PPM.....1 Plus de 0 PPM et moins de 15 PPM.....2 15 PPM ou plus.....3 Pas de sel dans le ménage.....4 Sel non testé (préciser raison).....5	
HH20. Remercier le/la répondant(e) pour sa coopération et vérifier la liste d'enregistrement des membres du ménage : <input type="checkbox"/> Un questionnaire Individuel Femme séparé a été préparé pour chaque femme de 15-49 ans qui figure dans la liste des membres du ménage (HL7) Vérifier HH8. Si le ménage a été sélectionné pour un QUESTIONNAIRE INDIVIDUEL HOMME : <input type="checkbox"/> Un questionnaire individuel Homme séparé a été préparé pour chaque homme de 15-49 ans qui figure dans la liste des membres du ménage (HL7A) <input type="checkbox"/> Un questionnaire Individuel Enfant séparé a été préparé pour chaque enfant de moins de 5 ans qui figure dans la liste des membres du ménage (HL7B) Retourner à la page de couverture et s'assurer que le résultat de l'enquête ménage (HH9), le nom et le numéro de ligne du répondant au questionnaire ménage (HH10) et le nombre de femmes éligibles (HH12), d'hommes éligibles (HH13A) et d'enfants de moins de 5 ans (HH14) sont enregistrés. Faire les arrangements nécessaires pour l'administration des questionnaires qui restent à faire dans ce ménage.		

Observations de l'enquêteur

Observations du contrôleur

Observations du chef d'équipe